

Mele Kalikimaka

Hawaii's Way of Saying "Merry Christmas"

Words and Music by
Robert Alexander Anderson (1894 - 1995)
Choral setting by Corrado Margutti

Tranquillo
mp

S Oh _____ through the

A Oh _____ a steel gui - tar, _____ through the

T "Jin - gle Bells" up - on a steel gui - tar, _____ through the

B "Jin - gle Bells" up - on a steel gui - tar, _____ through the

6 **Brightly** *mf*

palms we see the same bright star. Me-le Ka-li - ki -

palms we see the same bright star. Me-le Ka-li - ki -

8 palms we see the same bright star. Me-le Ka-li - ki -

palms we see the same bright star. *mf* dum dum dum dum dum dum

11

ma - ka is the thing to say _____ on a bright Ha - wai - ian Christ-mas

ma - ka is the thing to say _____ on a bright Ha - wai - ian Christ-mas

8 ma - ka is the thing to say _____ on a bright Ha - wai - ian Christ-mas

dum dum dum dum dum dum bright Ha - wai - ian Christ-mas

16

Day. _____ ...the is - land... greet - ing

Day, bright Christ - mas Day. _____ ...the is - land... greet - ing

Day, bright Christ - mas Day. *in evidenza* That's the is - land greet-ing that we

Day, _____ bright Christ - mas Day. dum dum dum

20

that we send to you... the land, the land where palm trees sway. _____

that we send to you... the land, the land where palm trees sway, _____

send to you _____ from the land where palm trees sway. _____

dum dum dum dum dum dum palm trees sway, palm trees

25

_____ Here we know that Christ-mas will be green and

_____ where palm trees sway... we know that Christ-mas will be green and

_____ Here we know that Christ-mas will be green and

sway. _____ dum dum dum dum green and

29

bright. The sun to shine by day and all the stars at night.

bright. The sun to shine by day and all the stars at night.

bright. The sun to shine by day and all the stars at night.

bright. The sun to shine dum dum dum stars at night, dum dum dum

34

Me-le Ka-li - ki - ma - ka is Ha - wai - i's way to say Mer - ry

Me-le Ka-li - ki - ma - ka is Ha - wai - i's way Mer - ry

Me-le Ka-li - ki - ma - ka is Ha - wai - i's way Mer - ry

dum dum dum dum Ha - wai - i's, Ha - wai - i's way... Mer - ry

39

1. Christ-mas to you. Christ-mas...

Christ - mas to you. Christ - mas...

Christ - mas to you. Christ-mas... a

Christ-mas to you. dum dum dum dum dum dum dum Christ-mas... a

43

a ve - ry, ve - ry, Mer - ry, Mer - ry Christ - mas _____

a ve - ry, ve - ry, Mer - ry, Mer - ry Christ - mas _____

8 ve - ry Mer - ry Christ - mas... Christ -

ve - ry Mer - ry Christ - mas... Christ -

47

— to you. _____

— to you. _____

8 mas to you. _____

mas to... Christ - mas to you.

Torino, 4.XI.2016

Conedo Marquetti

"Jingle Bells" upon a steel guitar,
 through the palms we see the same bright star.
 Mele Kalikimaka is the thing to say
 On a bright Hawaiian Christmas Day
 That's the island greeting that we send to you
 From the land where palm trees sway
 Here we know that Christmas
 Will be green and bright
 The sun to shine by day
 And all the stars at night
 Mele Kalikimaka is Hawaii's way
 To say Merry Christmas to you.